

# SISTRA-Fachtagung vom 6. November 2018 / Journée technique SISTRA du 6 Novembre 2018

## Tagungsprogramm / Programme de la journée :

- 08.45 **Eintreffen, Kaffee, Gipfeli** / *Arrivée des participants, café, croissants*
- 09.45 **Begrüssung und Einführung** / *Accueil et présentation de la journée*  
**Jürg Kägi**, Präsident SISTRA /  
 Président SISTRA
- 10.15 **Sicherheit und Orientierung für Sehbehinderte** – Anforderungen an einen hindernisfreien Verkehrsraum /  
**Sécurité et orientation pour les malvoyants** – Exigences relatives à un espace de circulation sans obstacles  
**Eva Schmidt**, Dipl. Architektin EPFL,  
 Leiterin Fachstelle Hindernisfreie  
 Architektur, Zürich
- 10.25 **"Tempo 30" auf Hauptstrassen** – das "Für und Wider" /  
**"Zones 30" sur routes principales** – le pour et le contre  
**Ruedi Häfliger**, dipl. Bauing. FH /  
 Verkehrsingenieur, Metron  
 Verkehrsplanung AG, Brugg
- 10.45 **Kaffeepause** / *Pause-café*
- 11.15 **Sécurisation des routes cantonales pour les motocyclistes** /  
**Sicherung der Kantonsstrassen für Motorradfahrer**  
**Alain Broye**, Ingénieur civil HES Chef  
 de secteur, Concept général et  
 routes communales, Etat de Fribourg
- 11.35 **Selbstfahrende Busse** – Praxiserfahrungen seitens  
 PostAuto / **Bus autonomes** – l'expérience pratique  
 de Car Postal  
**Dr. Jürg Michel**, Head of Project,  
 Post Bus Mobility Solutions Ltd., Bern
- 12.00 **Construire l'avenir des infrastructures intelligentes** –  
 un regard durable sur les données, les logiciels et les  
 matériaux /  
**Die Zukunft intelligenter Infrastrukturen aufbauen** –  
 ein Einblick in Daten, Software und Materialien  
**Jacques Goddijn** und **Cantal Bakker**  
 Fachgruppe Ultimate Signing VNVF  
 Niederlande
- 12.20 **Mittagspause, Mittagessen** / *Pause de midi, déjeuner*
- 13.30 **100 Verkehrstote im Jahr 2030** – eine Utopie?  
**100 tués en 2030** – une utopie ?  
**Dr. Christian Kamenik**, Stv. Bereichs-  
 leiter Informationssysteme &  
 Analysen, ASTRA, Bern
- 13.50 **Strassenmarkierungen** – nur korrekte Qualitätsmessung  
 schafft Klarheit! / **Marquages routiers** – la mesure de  
 qualité source de clarté  
**Peter Zehntner**, Vizepräsident SISTRA,  
 Berater, Kilchberg BL
- 14.15 **La norme SN 640 885** – premières expériences /  
**Baustellennorm SN 640 885** – erste Erfahrungen  
**Dr Thierry Pucci**, Chargé de sécurité  
 OFROU UT II, Auditeur sécurité VSS,  
 Lausanne
- 14.40 **Schlussdiskussion** / *Discussion et mot de la fin*  
**Jürg Kägi**, Präsident SISTRA /  
 Président SISTRA
- 15.00 **Ende der Tagung, Ausklang bei Kaffee und Gesprächen im Foyer** /  
*Fin de la journée technique, conclusion autour d'un café et discussions au foyer*